

# わーるど

第17号  
2007.3.1



▲たくさんの人との出会いがあり、また、再会を果たすことができました。

1月28日(日)、コミセンホールにおいて、毎年恒例となった“ニューアイヤーパーティー”を開催しました。当日の参加者数は90人を超え、大変な盛り上がりを見せました。

参加者の中には、日頃から国際交流に関心をお持ちの人をはじめとし、当協会で実施している日本語教室に通う在住外国人や、今年1月から町内の中学校に赴任されているALT(外国語指導助手)の姿もありました。また、昨年の夏に稻美町で1週間ホームステイをした外国人留学生たちの多くが稻美町に帰ってきており、再会を懐かしんでいました。

## 平成18年度に実施した行事一覧

事業	実施月日
一般住民を対象とした交流事業	総会 4月29日 ふれあいまつり出展(インドネシア料理) 4月23日
情報発信事業	協会紙「わーるど」発刊 6月、10月、3月
	異文化理解講座(日本と中国あれこれ) 4月29日 異文化理解講座(アマゾンでのボランティア活動について) 11月4日
一般住民の国際理解啓発事業	中学生海外派遣事業(町からの受託事業) 8月16日~23日 スワン市長及びガバナースターリン高校の来町事業 4月14日~16日 中国天津市武清区との絵画交流 通年
一般住民と外国人の交流事業	外国人留学生ホームステイ事業 8月6日~13日 ニューアイヤーパーティー 1月28日
在住外国人のための講座等	日本語教室 通年
	上級英会話教室 4月~7月 初級中国語教室 5月~7月 インドのヨガ教室 9月~11月 カナダのお菓子づくり教室 6月24日 ラオス料理教室 2月24日 日本語講師支援事業 9月、11月~3月

平成19年度につきましても、さらなる国際交流・国際理解を図るために充実した事業を計画していますので、皆さんのご加入をお待ちしています。

## 平成19年度稻美町国際交流協会総会と異文化理解講座を開催します

とき 平成19年4月28日(土)  
ところ 稲美町立コミュニティセンター ホール(4階)  
時間 ・総会 18:30~  
・異文化理解講座 19:30~21:00

### ◆異文化理解講座の内容◆

世界は広く、私たちの知らないことはまだまだたくさんあります。そこで、外国の文化や生活様式を学ぶ講座を開催します。みなさんぜひご参加ください。

## 国際交流協会理事を募集

外国人留学生ホームステイ事業や外国料理教室など、事業の企画、立案をはじめとする町の国際交流の推進にご協力いただける人を募集します。

募集人員 数名(多数の場合は選考)  
任期 19年4月1日~20年3月31日(1年間)  
応募資格 稲美町の国際交流の推進に意欲と理解のある人  
応募方法 企画課に備え付けの申請書に必要事項を記入のうえ、申し込んでください。(申請書の郵送もできます)  
受付期間 3月1日(木)~22日(木)  
問合先 国際交流協会事務局(企画課内) ☎492-9130

## 編集後記

年の初めを飾る「ニューアイヤーパーティー」が、成功のうちに終わり、一同ホッとしています。今年も多種多様な多くのボランティアの方々のご協力をいただきました。

参加者は、多くの会員の皆様、町内在住の外国人の方達、ご家族での参加がありました。昨夏、ホームステイをした留学生が大挙しての参加もありました。また、日本語講師養成講座を受講された方からは、「大変興味深い催しだったので参加しました。お手伝いさせてください。」との申し出を受け、大いに感激しました。皆様のご協力に感謝いたします。来年度も奮ってのご参加をお待ちしています。(O生)

## 会員募集

21世紀にふさわしい稻美町の国際交流を進めるため、稻美町国際交流協会の会員を募集します。多くの方のご加入により、活気があふれ、心と心がふれあう協会にしたいと思います。

なお、会員の皆様には、各種イベントのご案内、イベント参加費の割引きなどの特典を予定しております。

**【年会費】** ·個人 1口 1,000円(中高生は500円)  
·家族 1口 2,000円(同居)  
·団体、法人 1口 10,000円



▲外国料理教室も開催しています。

※ご加入いただけます方は、お手数ですが協会事務局までお問い合わせください。

**アジアンスイーツ!**  
**ラオスからやってきたナムワン**  
タピオカとサツマイモが入った  
ココナッツミルク風味のデザート

**【材料】5人分**

タピオカ	小さじ5
サツマイモ	250g
ココナッツミルク	1缶(400ml)
砂糖	大さじ4
塩	少々

**【作り方】**

- タピオカを10分程度水につけておく。
- サツマイモの皮をむき、1.5cm角に切って500ccの水に入れてそのまま火にかける。
- ②が沸騰したら、水気を切ったタピオカ、ココナッツミルク、砂糖、塩を入れる。
- 鍋の底が焦げ付きやすいので、注意してかき混ぜながらひと煮立ちさせ、とろみがついたら出来上がりです。
- 温かいままでも美味しいですが、好みで冷やしてお召し上がりください。

▲タピオカとサツマイモが入ったココナッツミルク風味のデザート。

## 平成19年1月 オーストラリアから2人のALT(外国語指導助手)が来日!

ダニエル フロンチャック DANIEL FRONTCZAK	名前	アン ターンブル ANN TURNBULL
稻美中学校	現任校	稻美北中学校
とても礼儀正しい。	子ども達の印象	学生は友好的で親切。
メルボルンで日本語の高校教師。	日本に来る前の仕事	メルボルンで幼稚園の先生。
スポーツをすることが好きです。	趣味	旅行と新しい文化を勉強することが好きです。音楽も好きです。
日本とオーストラリアとの学校の違いを勉強すること。	ALTの志望動機	日本語を上達すること、他の人達の英語学習を手伝うこと、そして日本と人々についてもっと知ること。
礼儀正しい人々、興味深い文化。	「日本」と聞いて思ひ浮かべること	礼儀正しく親切な人々、きれいな街、神秘的な文化。
オーストラリアのビスケット「ティムタム」。	オーストラリアから持ってきた、あなたの大切な物	私の夫(ジョークです)!! 冬用の服、だから日本の冬をあまり寒く感じていません。
旅行、日本語をペラペラにする。	日本、稻美町でしたいこと	旅行、地元の人に会い、生活と習慣、日本語を習う。

~ どうぞよろしくお願ひします ~

# New Year Party

## ◆ 参加者の感想 ◆

新しい友だちもでき、また、何年かぶりの友だちにも再び会えて楽しかったです。マジックショーも楽しかったです。(伊藤)

我々のことを忘れずにニューイヤーパーティーに招いていただき、ありがとうございます。稻美町の人々はとても親切です。このパーティーは、私たちがこうして稻美町で集まるためにとても役に立っています。(イスラム:昨年夏、木村ファミリーのお宅にホームステイした留学生)

いろいろな企画があって、楽しかったです。子どもたちも楽しめたようです。ラオスのデザートもちょっと不思議な味でしたが、美味しいかったです。(上野)

盛りだくさんな内容でしたが、どれも楽しめました。最後の“どじょうすくい”は特に楽しかったです。美味しいケーキもごちそうでした。(財前)

大変楽しく、時間ははやく過ぎました。来年のパーティーを楽しみにしています。(坂下)

琴演奏や折り紙体験など、「和」を意識した今回のパーティー。

出演いただいた皆さん、町内在住の外国人をはじめ日頃交流の少ない参加者との交流を果たされ、それに樂しまれているのが印象的でした。

また、ラオスのデザート「ナムワン」が振る舞われ、参加者はラオスの食文化にもふれることができました。

平成19年1月28日  
コミセンホール

### ~Program~

開会のことば  
会長挨拶  
来賓挨拶  
琴演奏  
マジックショー  
折り紙体験  
安来節(どじょうすくい)  
閉会のことば



▲指の間からトランプが次々と!皆興味津々です!



▲手ほどきを受け“どじょうすくい”を体験!



▲懐かしい童謡も演奏していただき皆で歌いました。



▲初挑戦の折り鶴に悪戦苦闘しています。



▲会場の一角ではお抹茶をいただくこともできました。

お抹茶コーナー